



「こあらくらぶ」は小さい子どもとママ・パパが、いっしょに遊ぶところです。

みんなで楽しく遊んだりおしゃべりして、親子で友達を作りましょう！

日時・テーマ	①9/16(水) 絵本・手遊び	⑤1/20(水) お正月遊び
	②10/7(水) 運動会	⑥ 2/3(水) 節分遊び
	③11/4(水) 公園	⑦ 3/3(水) ひな祭り
	④12/2(水) 折り紙 (正月飾り作り)	午前10時~11時
場所	SIFA など (阪急南千里駅すぐ)	
参加できる人	外国人ママ・パパと小さい子ども、妊娠中の方	
お金	いりません	
申し込み	電話またはメールで SIFA まで	



※新型コロナウイルス(COVID-19)感染状況によっては、変更するかもしれません。

どんなことを
しているの？

楽しくおしゃべりして交流をしたり...



日本語の絵本を読んだり...

子どもと体を動かして遊んだり...



日本の行事を楽しんだり...



アクセス



公益財団法人 吹田市国際交流協会 (SIFA)

〒565-0862 吹田市津雲台 1-2-1 千里ニュータウンプラザ 6階

TEL 06-6835-1192 (月~金 9:00~17:30)

E-mail info@suita-sifa.org HP https://suita-sifa.org

English

Koala Club: For Foreign Moms and Dads Bringing up Children Together!

Koala club is a place where foreign parents can come to play with their young children.

Everyone there can have fun playing together and talking with each other too!

We hope that parents and their children can make many friends at Koala Club. Feel free to join us!

Date & Thema : Sep 16th(Wed) Picture book · Hand play, Oct 7th(Wed) Sports day, Nov 4th(Wed) Play in park, Dec 2th(Wed) Origami 2021 Jan 20th(Wed) New Year traditional play, Feb 3rd(Wed) Setsubun, Mar 3rd(Wed) Hinamatsuri

Time: 10:00am - 11:00am

Venue: Suita International Friendship Association (SIFA) etc

Senri Newtown Plaza (6F) (Hankyu Senri Line - Minami-senri Station)

Participants: Foreign parents with their children and pregnant women

Participation Fee: Free

To Apply: Please contact SIFA by phone or E-mail

中文

与外国人爸爸妈妈一同育儿 “考拉俱乐部”

这里是小孩子和爸爸·妈妈可以一起玩耍的地方。希望大家在这里快乐地玩耍，愉快地聊天。并在这儿交更多的朋友。期待您的参加!

时间&内容: 9月16日(三) 图画书·一起动手唱歌, 10月7日(三) 运动日, 11月4日(三) 在公园玩
12月2日(三) 折纸, 2021年1月20日(三) 新年传统活动 2月3日(三) 立春节, 3月3日(三) 女儿节
上午 10:00 ~ 11:00

地点: 吹田市国际交流协会(SIFA)等 (阪急千里线南千里站 千里新城大厦6楼)

对象: 育儿中的爸爸·妈妈·准妈妈和孩子

参加费: 免费 报名方法: 打电话至 SIFA

한국 조선어

외국인 엄마와 아빠를 위한, 함께하는 육아 활동 “코알라 클럽”

아이들과 엄마, 아빠가 다 함께 즐거운 시간을 보낼 수 있는 곳입니다. 다 같이 즐겁게 놀며 수다도 떨면서 친구도 만들어 보세요! 부담 없이 놀러 오세요.

일시&테마 : 9월 16일(수)그림책 · 손놀이, 10월 7일(수) 운동회, 11월 4일(수)공원, 12월 2일(수) 종이접기, 2021년 1월 20일(수)새해전통놀이, 2월 3일(수)절분, 3월 3일(수)히나마츄리, 오전 10:00~11:00

대상: 육아 중인 외국인 엄마, 아빠와 그 자녀 (임신부도 가능)

장소: 스이타시 국제교류협회(SIFA)등 (한큐센리선 미나미센리역 센리뉴타운플라자 6F)

참가비: 무료 접수: 스이타시 국제교류협회(SIFA)에 전화 혹은 메일로

ไทย

KOALA CLUB เป็น สโมสรที่พ่อแม่ชาวต่างชาติพาลูก ๆ มาเล่นด้วยกัน

เชิญทั้งพ่อแม่และลูกมาเข้าร่วมกิจกรรมสโมสรเพื่อพบปะสังสรรค์กันกับเพื่อน ๆ

วันเดือนและกิจกรรม: วันที่ 16 (พุธ) กันยายน อ่านหนังสือภาพและการละเล่นใช้มือ, วันที่ 7 (พุธ) ตุลาคม งานกีฬา, วันที่ 4 พฤศจิกายน (พุธ) ไปเที่ยวสวนสาธารณะ, วันที่ 2 (พุธ) ธันวาคม “พับกระดาษ” (Origami), ปี 2021 วันที่ 20 มกราคม (พุธ) การละเล่นเทศกาลปีใหม่, วันที่ 3 กุมภาพันธ์ (พุธ) Setsubun (เทศกาลปาถั่วไล่ยักษ์ร้าย), วันที่ 3 มีนาคม (พุธ) Hinamatsuri (วันเด็กผู้หญิง, วันตุ๊กตา)

เวลา: ทุกครั้งเริ่มตั้งแต่ 10:00 น. ถึง 11:00 น.

สถานที่: SIFA etc (สมาคมมิตรภาพนานาชาติ อำเภอห้วยตะเภา), Senri Newtown Plaza (6F) (สถานีรถไฟ Minami-Senri, สาย Hankyu Senri Line)

ผู้เข้าร่วม: พ่อแม่ชาวต่างชาติและลูก, ผู้หญิงชาวต่างชาติมีครรภ์

ค่าธรรมเนียมกิจกรรม: ฟรี

วิธีการเข้าร่วม: กรุณาติดต่อ SIFA ทางโทรศัพท์หรืออีเมล